



Brussell, 13 ta' Ĝunju 2018
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonal:
2018/0210 (COD)

9627/18
ADD 1

PECHE 193
CADREFIN 67
CODEC 935
IA 200

PROPOSTA

minn: Segretarju Ĝenerali tal-Kummissjoni Ewropea,
iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur

data meta waslet: 13 ta' Ĝunju 2018

lil: Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ĝenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Nru dok. Cion: COM(2018) 390 final - ANNEX 1

Suġġett: ANNESSI tal- Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet
Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2018) 390 final - ANNEX 1.

Mehmuż: COM(2018) 390 final - ANNEX 1



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Strasburgu, 12.6.2018
COM(2018) 390 final

ANNEXES 1 to 5

ANNESSI

tal-

**Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
dwar il-Fond Ewropew ghall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament
(UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

{SEC(2018) 276 final} - {SWD(2018) 295 final}

ANNESS I
INDIKATURI KOMUNI

PRIJORITÀ	INDIKATUR
Il-promozzjoni tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni tar-riżorsi bijologici tal-baħar	L-evoluzzjoni tal-volum tal-ħatt l-art ta' ħut li ġej minn stokkijiet ivvalutati fil-punt tal-MSY
	L-evoluzzjoni tal-profitabbiltà tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni
	Uċuħ ta' baħar (f'ettari) ta' Natura 2000 u ta' żoni marini protetti skont id-Direttiva Kwadru dwar l-Istrateġja Marina, koperti minn miżuri ta' protezzjoni, manteniment u rkupru
	Percentwal ta' bastimenti tas-sajd mgħammrin b'apparat elettroniku ta' lokalizzazzjoni u ta' rappurtar tal-qabdiet
Il-kontribut għas-sigurtà tal-ikel fl-Unjoni permezz ta' swieq u akkwakultura kompetittivi u sostenibbli	L-evoluzzjoni fil-valur u l-volum tal-produzzjoni tal-akkwakultura fl-Unjoni
	L-evoluzzjoni fil-valur u l-volum tal-ħatt l-art
L-abiliment tat-tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u l-promozzjoni ta' komunitajiet kostali li jiffjorixxu	L-evoluzzjoni tal-PDG fir-reġjuni marittimi NUTS 3
	L-evoluzzjoni fl-ghadd ta' impjieg (FTE) fl-ekonomija blu sostenibbli
It-tishħiħ tal-governanza tal-oceani internazzjonali u b'hekk l-appoġġ ta' ibħra u oceani sikuri, indaf u gestiti b'mod sostenibbli	L-ghadd ta' operazzjonijiet kondiviżi li jikkontribwixxu għall-kooperazzjoni Ewropea fil-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta

ANNESS II
OQSMA TA' APPOĞġ B'ĞESTJONI KONDIVIŻA

PRIJORITÀ	QASAM TA' APPOĞġ	TIP TA' QASAM TA' APPOĞġ (innomenklatura se tintuża fil-pjan ta' finanzjament)	RATA MASSIMA TA' KOFINANZJAMENT (%) tan-nefqa pubblika eligibbli)
1	Artikolu 14(1) <i>Kisba tal-ghanijet ambjentali, ekonomici, soċjali u tal-impieggi tal-PKS</i>	1.1	75%
1	Artikolu 16 <i>L-investimenti fil-bastimenti tas-sajd artiġjanali kostali</i>	1.1	75%
1	Artikolu 17(1) <i>Il-ġestjoni tas-sajd u tal-flotot tas-sajd</i>	1.1	75%
1	Artikolu 17(2) <i>Waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd</i>	1.2	50 %
1	Artikolu 18 <i>Waqfien straordinarju mill-attivitajiet tas-sajd</i>	1.2	50 %
1	Artikolu 19 <i>Il-kontroll u l-infurzar</i>	1.3	85 %
1	Artikolu 20 <i>Il-ġbir u l-ipproċessar tad-data għall-finijiet xjentifiċi u tal-ġestjoni tas-sajd</i>	1.3	85 %
1	Artikolu 21 <i>Kumpens għall-ispejjeż addizzjonali fir-regjuni ultraperiferiċi għall-prodotti tas-sajd u tal-</i>	1.4	100 %

	<i>akkwakultura</i>		
1	Artikolu 22 <i>Il-protezzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità u l-ekosistemi tal-baħar</i>	1.5	85 %
2	Artikolu 23 <i>L-akkwakultura</i>	2.1	75%
2	Artikolu 24 <i>L-ipproċessar tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura</i>	2.1	75%
2	Artikolu 25 <i>L-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura</i>	2.1	75%
3	Artikolu 26 <i>Żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità</i>	3.1	75%
3	Artikolu 27 <i>Għarfien marittimu</i>	3.1	75%
4	Artikolu 28 <i>Is-sorveljanza marittima</i>	4.1	75%
4	Artikolu 29 <i>Il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta</i>	4.1	75%
	<i>L-assistenza teknika</i>	5.1	75%

ANNESS III

RATI TA' INTENSITÀ MASSIMA TAL-GHAJNUNA SPECIFIČI B'DIREZZJONI KONDIVIŽA

NUMRU TAR-RINGIELA	QASAM TA' APPOĞġ JEW TIP TA' OPERAZZJONI	RATA TA' INTENSITÀ MASSIMA
1	Artikolu 16 L-investiment fil-bastimenti tas-sajd artigjanali kostali	30 %
2	Operazzjonijiet li jikkontribwixxi ghall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013: - operazzjonijiet li jtejbu s-selettività tad-daqs jew tal-ispeci tal-irkaptu tas-sajd; - operazzjonijiet li jtejbu l-infrastruttura tal-portijiet tas-sajd, tas-swali tal-irkant, tal-postijiet tal-iżbark u ta' postijiet ta' kenn ghall-facilitazzjoni tal-hatt l-art u tal-ħażin ta' qabdet mhux mixtieqa; - operazzjonijiet li jiffaċilitaw il-kummerċjalizzazzjoni ta' qabdet mhux mixtieqa minn stokkijiet kummerċjali li jinhattu l-art bi qbil mal-Artikolu 8(2)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.	75%
3	Operazzjonijiet li jtejbu l-kundizzjonijiet tas-sahħha, tas-sikurezza u tax-xogħol abbord il-bastimenti tas-sajd	75%
4	Operazzjonijiet fir-regjuni ultraperifici	85 %
5	Operazzjonijiet fil-gżejjer Griegi remoti u fil-gżejjer Kroati Dugi Otok, Vis, Mljet u Lastovo	85 %
6	Artikolu 19 Il-kontroll u l-infurzar	85 %
7	Operazzjonijiet b'rabta mas-sajd kostali artigjanali (anki dawk ta' kontroll u infurzar)	100 %
8	Meta l-benefiċjarju jkun korp irregolat bil-liġi pubblika jew impriża li tkun ingħatat ir-responsabbiltà li thaddem servizzi ta' interess ekonomiku generali kif imsemmi fl-Artikolu	100 %

	106(2) tat-Trattat, fil-każ li jingħata appoġġ għat-thaddim ta' dawn is-servizzi	
9	Artikolu 17(2) Waqfien permanenti mill-attivitàjet tas-sajd	100 %
10	Artikolu 18 Waqfien straordinarju mill-attivitàjet tas-sajd	100 %
11	Artikolu 20 Il-ġbir u l-ipproċessar tad-data għall-finijiet xjentifiċi u tal-ġestjoni tas-sajd	100 %
12	Artikolu 21 Kumpens ghall-ispejjeż addizzjonali fir-regjuni ultraperiferiči għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura	100 %
13	Artikolu 27 Għarfien marittimu	100 %
14	Artikolu 28 Is-sorveljanza marittima	100 %
15	Artikolu 29 Il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta	100 %
16	Operazzjonijiet b'rabta mat-tfassil, mal-iżvilupp, mal-monitoraġġ, mal-evalwazzjoni jew mal-ġestjoni ta' sistemi trasparenti għall-iskambju tal-opportunitajiet tas-sajd bejn l-Istati Membri, bi qbil mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013	100 %

ANNESS IV

IL-KOEFFIĆJENTI GHALL-KALKOLU TAL-AMMONTI TA' APPOĞġ GHAL GHANIJET B'RABTA MAL-AMBJENT U MAT-TIBDIL FIL-KLIMA

QASAM TA' APPOĞġ	NOMENKLATURA BIEX TINTUŽA FIL-PROGRAMM	Koeffiċjent ghall-kalkolu tal-appoġġ għall-ghanijiet b'rabta mal-tibdil fil-klima	Koeffiċjent ghall-kalkolu tal-appoġġ għall-ghanijiet b'rabta mal-ambjent
<i>Nefqa li tikkontribwixxi għall-priorità 1: Il-promozzjoni tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiči tal-baħar</i>			
Artikolu 14(1) <i>Kisba tal-ghanijiet ambjentali, ekonomiċi, soċjali u tal-impjieg tal-PKS</i>	1.1	40 %	100 % għan-nefqa marbuta mal-ghanijiet b'rabta mal-ambjent 0 % għal għanijiet oħra
Artikolu 16 <i>L-investiment fil-bastimenti tas-sajd artiġjanali kostali</i>	1.1	0 %*	0% għan-nefqa marbuta mal-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd minn sajjied żagħżugħ 40% għan-nefqa marbuta mas-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni tal-magna ewlenja jew anċillari
Artikolu 17(1) <i>Il-ġesjoni tas-sajd u tal-flotot tas-sajd</i>	1.1	0 %	0 %
Artikolu 17(2) <i>Waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd</i>	1.2	100% jekk l-appoġġ jinkiseb permezz tal-iskrappjar tal-bastiment tas-sajd 0%* jekk l-appoġġ jinkiseb jekk l-appoġġ jinkiseb permezz tal-modifika retroattiva tal-bastiment tas-sajd għal attivitajiet li mhumiex sajd	0 %*

		kummerċjali	
Artikolu 18 <i>Waqfien straordinarju mill-attivitajiet tas-sajd</i>	1.2	40 %	40 %
Artikolu 19 <i>Il-kontroll u l-infurzar</i>	1.3	0 %	40 %
Artikolu 20 <i>Il-ġbir u l-ipproċessar tadata għall-finijiet xjentifiċi u tal-ġestjoni tas-sajd</i>	1.3	0 %	40 %
Artikolu 21 <i>Kumpens għall-ispejjeż addizzjonali fir-regjuni ultraperiferiči għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura</i>	1.4	0 %	0 %
Artikolu 22 <i>Il-protezzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità u l-ekosistemi tal-baħar</i>	1.5	40 %	100 %
<i>Infīq li jikkontribwixxi għall-priorità 2: Il-kontribut għas-sigurtà tal-ikel fl-Unjoni permezz ta' swieq u akkwakultura kompetittivi u sostenibbli</i>			
Artikolu 23 <i>L-akkwakultura</i>	2.1	0 %*	40 %
Artikolu 24 <i>L-ipproċessar tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura</i>	2.1	0 %	0 %
Artikolu 25 <i>L-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura</i>	2.1	0 %*	0 %
<i>Infīq li jikkontribwixxi għall-priorità 3: L-abiliment tat-tkabbir ta' ekonomija blu sostenibbli u l-promozzjoni ta' komunitajiet kostali li jifforixxu</i>			
Artikolu 26 <i>Żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità</i>	3.1	0 %*	40 %
Artikolu 27	3.1	40 %	100 %

<i>Għarfiem marittimu</i>			
<i>Infiq li jikkontribwixxi għall-priorità 4: It-tishħiħ tal-governanza tal-oċeani internazzjonali u b'hekk l-appoġġ ta' ibħra u oċeani sikuri, indaf u ġestiti b'mod sostenibbli</i>			
Artikolu 28 <i>Is-sorveljanza marittima</i>	4.1	0 %	0 %
Artikolu 29 <i>Il-kooperazzjoni tal-gwardja tal-kosta</i>	4.1	0 %	0 %
<i>Infiq li jikkontribwixxi għall-assistenza teknika</i>			
<i>L-assistenza teknika</i>	5.1	0%*	0%*

* Fil-programm tiegħu Stat Membru jiista' jipproponi li jiġi assenjat koeffiċjent ta' 40% għal qasam ta' appoġġ li fit-tabella jidher immarkat bi stilla *, dejjem jekk ikun jista' juri r-rilevanza ta' dak il-qasam ta' appoġġ għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jew l-addattament għalihi, jew għal għanijiet b'rabta mal-ambjent, skont ir-rilevanza.

ANNESS V

IR-RIŽORSI GLOBALI, SKONT L-ISTAT MEMBRU, GHALL-FOND EWROPEW GHALL-AFFARIJET MARITTIMI U S-SAJD GHALL-PERJODU 2021–2027

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL
BE	5 420 528	5 528 939	5 639 520	5 752 311	5 867 358	5 984 701	6 072 814	40 266 171
BG	11 435 037	11 663 737	11 897 017	12 134 959	12 377 660	12 625 203	12 811 085	84 944 698
CZ	4 039 229	4 120 014	4 202 416	4 286 465	4 372 195	4 459 635	4 525 295	30 005 249
DK	27 053 971	27 595 050	28 146 963	28 709 906	29 284 109	29 869 767	30 309 543	200 969 309
DE	28 513 544	29 083 814	29 665 502	30 258 817	30 863 998	31 481 253	31 944 754	211 811 682
EE	13 110 534	13 372 744	13 640 205	13 913 011	14 191 273	14 475 087	14 688 206	97 391 060
IE	19 165 423	19 548 731	19 939 714	20 338 511	20 745 284	21 160 173	21 471 716	142 369 552
EL	50 480 983	51 490 602	52 520 436	53 570 852	54 642 278	55 735 079	56 555 673	374 995 903
ES	150 831 009	153 847 625	156 924 643	160 063 158	163 264 447	166 529 604	168 981 438	1 120 441 924
FR	76 346 460	77 873 387	79 430 888	81 019 517	82 639 920	84 292 652	85 533 702	567 136 526
HR	32 804 523	33 460 613	34 129 839	34 812 441	35 508 695	36 218 841	36 752 095	243 687 047
IT	69 761 016	71 156 235	72 579 390	74 030 988	75 511 619	77 021 791	78 155 791	518 216 830
CY	5 156 833	5 259 970	5 365 171	5 472 475	5 581 926	5 693 560	5 777 387	38 307 322

MT**MT**

LV	18 156 754	18 519 888	18 890 294	19 268 103	19 653 468	20 046 521	20 341 668	134 876 696
LT	8 236 376	8 401 103	8 569 129	8 740 512	8 915 324	9 093 623	9 227 510	61 183 577
LU	-	-	-	-	-	-	-	-
HU	5 076 470	5 177 999	5 281 561	5 387 193	5 494 938	5 604 832	5 687 353	37 710 346
MT	2 938 064	2 996 826	3 056 763	3 117 899	3 180 258	3 243 860	3 291 620	21 825 290
NL	13 182 316	13 445 962	13 714 887	13 989 186	14 268 972	14 554 340	14 768 625	97 924 288
AT	904 373	922 460	940 910	959 728	978 923	998 500	1 013 200	6 718 094
PL	68 976 348	70 355 873	71 763 020	73 198 291	74 662 268	76 155 454	77 276 699	512 387 953
PT	50 962 391	51 981 638	53 021 293	54 081 726	55 163 369	56 266 592	57 095 013	378 572 022
RO	21 868 723	22 306 097	22 752 228	23 207 276	23 671 425	24 144 835	24 500 321	162 450 905
SI	3 221 347	3 285 774	3 351 490	3 418 521	3 486 892	3 556 627	3 608 990	23 929 641
SK	2 049 608	2 090 600	2 132 413	2 175 061	2 218 563	2 262 933	2 296 250	15 225 428
FI	9 659 603	9 852 795	10 049 855	10 250 853	10 455 872	10 664 981	10 822 003	71 755 962
SE	15 601 692	15 913 725	16 232 007	16 556 649	16 887 785	17 225 527	17 479 140	115 896 525
TOTAL	714 953 155	729 252 201	743 837 554	758 714 409	773 888 819	789 365 971	800 987 891	5 311 000 000

MT

MT